MANUEL D'UTILISATION
POUR PLATINE POELE A GRANULES
EVO LCD M 4.0





POUR MODELES:

GRAZIELLA 7 KW
GIULIANA 9 KW
GIUSY 11 KW
SARA 13 KW
VERONICA 15 KW

INDEX GENERAL

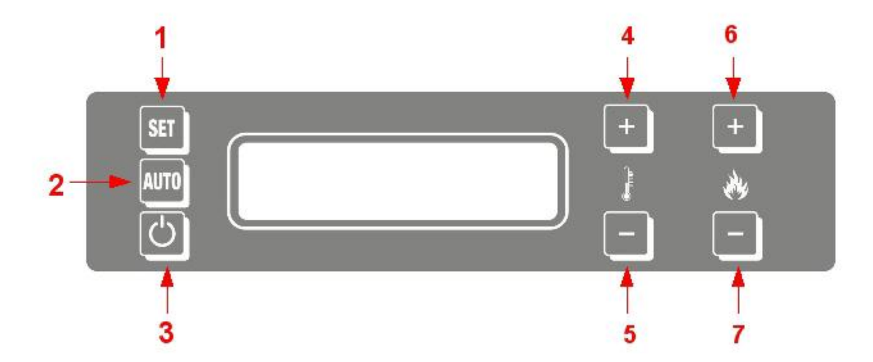
1 Description de l’appareillage

La carte électronique gère le fonctionnement en automatique d’un système de combustion alimenté par des pellets. La programmation manuelle est exécutée à l’aide d’un clavier tandis que la définition des paramètres de combustion et de sûreté est exécutée, soit manuellement à l’aide du panneau, soit au moyen du logiciel DPCOM.

Caractéristiques Techniques Générales :

1) Alimentation 230Vac 50Hz avec fusible intérieur 5x20 4A
2) Sortie moteur aspiration des fumées 230Vac 50Hz
3) Sortie moteur ventilateur air ambiant 230Vac 50Hz
4) Sortie moteur alimentation pellets 230Vac 50Hz
5) Sortie allumeur 230Vac 50Hz
6) Sortie contrôle GSM pour alarmes SMS
7) Entrée Chrono thermostat extérieur / GSM
8) Entrée pour sécurité et thermostat sûreté
9) Entrée Encodeur moteur fumées
10) Sonde Mesure Température fumées NTC 1K 200°C
11) Sonde Mesure Température Ambiante NTC 10K 25°C
12) Horloge avec batterie tampon
13) Programmateur hebdomadaire
14) Telecommande IR (en option)
15) Bus connexion PC pour programmation
16) Température de travail -10/+50 °C

2 Panneau de commande



1) Touche SET : Utilisée pour entrer dans le menu et confirmer les variations données pendant la phase de mise en route.

2) Touche AUTO : Permet de commuter d’Automatique à Manuel le fonctionnement du poêle.

3) Touche ON/OFF : Allumage et extinction du poêle. En cas d’erreur, pressée pendant quelques secondes, elle exécute la réinitialisation de l’alarme. Utilisée aussi pour sortir des menus sans variation de donnée.

4) TEMP+ : Touche d’augmentation de la température recherchée. Utilisée aussi our parcourir les menus et les données.

5) TEMP- : Touche de diminution de la température recherchée. Utilisée aussi pour parcourir les menus et les données.

6) PROG+ : Touche d’augmentation du programme ou de la puissance du fonctionnement recherchée. Utilisée aussi pour parcourir les menus et les données.

7) PROG- : Touche de diminution du programme ou de la puissance de fonctionnement recherchée. Utilisée aussi pour parcourir les menus et les données.

3 Utilisation par l'usager.

La carte contrôle automatiquement les divers paramètres du fonctionnement du poêle.
L'usager pourra commander manuellement le poêle, pour l'allumage ou l'extinction, ou utiliser les fonctions avancées comme le programme hebdomadaire.

3.1 Premier Allumage

Une fois la carte alimentée, la version du logiciel résident est visualisée sur l'écran LCD et ensuite la situation du poêle qui, en cas de premier allumage, sera éteint.

3.2 Position Température

La température ambiante désirée est établie au moyen des touches Temp + et Temp – sur le panneau. Les valeurs possibles vont de 15 ° 40°C.

3.3 Position du Programme de fonctionnement

Le programme de fonctionnement représente la puissance de chauffage du poêle. Le programme est sélectionné par les touches PROG + et PROG – qui vont de 1, puissance minimum, à 5, puissance maximum.

3.4 Allumage du poêle

Pour allumer le poêle, il est nécessaire de presser pendant quelques secondes la touche DEPART. Le poêle procédera automatiquement à la phase d'allumage et de chauffage. S'il s'agit du premier allumage, et donc du premier chargement de pellets, il sera nécessaire d'exécuter plus de cycles d'allumage de sorte que les pellets entrent dans le circuit d'alimentation des pellets. En outre , en cas de nouvel allumage suite à l'extinction automatique pour pellets manquants (Code Erreur 5), une erreur d'allumage sera possible due au vidage du circuit d'alimentation des pellets. Se le poêle n'a pas exécuté un allumage correct, le suivant sera de tout façon à quantité de pellets réduite selon les fonctions de la puissance choisie en allumage formulé de 1 à 5 (Code paramètre 25). Si le commandement d'allumage se produit encore en phase de refroidissement, le poêle passe en modalité d'attente jusqu'à ce que la température des fumées soit descendue sous la température du poêle éteint (code paramétre 36). Avant chaque allumage, il est important de vérifier que le foyer soit nettoyé et dans pellets. .

3.5 Extinction du poêle

Pour éteindre le poêle, il suffit de presser la touche STOP, l'écran LCD éclairé. Le système , au moyen d'un refroidissement contrôlé, amènera le poêle en position éteinte.

3.6 Réinitialisation Erreurs / Messages Erreurs

Le poêle signale au moyen d'un code d'erreur et d'un commentaire approprié chaque situation anormale. Avant de rallumer le poêle, il est nécessaire de réinitialiser chaque erreur au moyen d'une pression de la touche STOP pendans environ 3 secondes et, de toute façon, jusqu'à la disparition de la signalisation d'erreur sur l'écran LCD. Les dernières 10 erreurs sont sauvegardées dans une mémoire permanente et peuvent être visualisées en entrant dans le menu LOG ERREURS.

3.7 Modalité de chauffage.

Il est possible de modifier la modalité du chauffage à tout moment en contrôlant soit le programme soit la température établie au moyen des touches présentes et en suivant les indications de l'écran et du panneau lui même. Le poêle réglera automatiquement la puissance affectée en fonction du programme et de la température ambiante relevée par la sonde appropriée.

3.8 Economie de Pellets.

Si pendant la phase de chauffage la température ambiante dépasse la valeur établie du delta T établi dans le paramètre du système 62, le poêle se met en économie de pellets en refroidissant, Le poêle se rallumera automatiquement si la température ambiante descend sous la temprérature établie au moins 1 minute. Par défaut, le paramètre 62 est établi à 0 et la fonction est désactivée. LA valeur possible de température va de 1° a 15°C.

3.9 Fonctionnement Automatique ou Manuel.

Le fonctionnement du poêle pourra être manuel, allumage et extinction, par un opérateur, ou bien en automatique au moyen du programmateur hebdomadaire ou de la minuterie incorporés pour allumer ou éteindre le poêle automatiquement à des horaires fixés selon ses propres exigences. Pour modifier le fonctionnement, presser sur le panneau la touche MOD. L'écran indiquera à tout instant le fonctionnement sélectionné.

3.10 Manuel.

Le poêle est commandé seulement manuellement et donc chaque allumage ou extinction est fait par l'intermédiaire du bouton ON/OFF.

3.11 Automatique

Le poêle, en plus d'être allumé et éteint manuellement, contrôle les positions présentes dans la minuterie et le programmateur hebdomadaire, en s'allumant ou en s'éteignant aux horaires et aux jours fixés.

3.12 Messages visualisés.

L'afficheur alphanumérique visualise toutes les informations utiles à la gestion du poêle. Les messages sont présentés dans la langue sélectionnée dans le menu approprié.

4 Programmation par l’usager

La programmation par l’usager est possible au moyen du menu accessible en pressant la touche SET sur le panneau écran allumé. Pour sortir à tout instant du menu, sans apporter aucune modification, presser la touche STOP. Dans tous les cas, en manque de pression de touches pendant environ 10 secondes, le système sortira automatiquement du menu pour visualiser l’état du poêle. Pour afficher les divers menus, utiliser les touches TEMP+ et TEMP-, pour entrer dans le menu visualisé presser SET.

4.1 Programmation Date et Heure



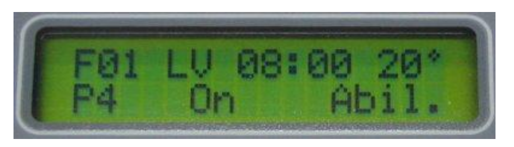
En pressant SET, on entre dans le menu de position du dateur incorporé. Il est possible de modifier le jour de la semaine , du lundi au dimanche, ainsi que l’heure et la date. Pour se déplacer parmi les variables, utiliser les touches PROG+ et PROG- tandis que, pour les modifier, utiliser les touches TEMP+ et TEMP- . Pour confirmer la modification et sortir, presser la touches SET.



4.2 Programmateur Hebdomadaire.



Le programmateur est actif seulement en modalité de fonctionnement automatique (AUTO sur l’écran). Sont disponibles 15 niveaux de programmation possible pour l’horaire d’allumage ou d’extinction, pour la température et le programme de fonctionnement. Chaque programme particulier peut être désactivé sans nécessité d’annulation, de façon très simple.
En pressant SET, on entre et les divers programmes défilent alors que, avec les touches TEMP+ et TEMP-, défilent les variables à modifier. Itiliser ensuite les touches PROG+ et PROG- pour établir les valeurs demandées.



4.3 Numéro de Programme.

Indication relativa au programme sélectionné de 1 à 15.

4.4 Jour de la semaine.

Indication relative au jour de la semaine du programme visualisé. Il est possible de planifier séparément les divers jours, du lundi au dimanche (Lu,Ma,Me,Gi,Ve,Sa,Do) ou bien tous les jours ouvrables du lundi au vendredi (LV) ainsi que la fin de semaine du samedi au dimanche (SD).
Un tel système permet d'établir un unique programme en mesure d'allumer ou d'éteindre le poêle tous les jours, du lundi au vendredi, au même horaire.

4.5 Heure.

Heure d'allumage ou d'extinction du poêle.

4.6 Minutes.

Minutes d'allumage ou d'extinction du poêle.

4.7 Température demandée.

En cas de programme d'allumage, il est nécessaire d'établir la température ambiante demandée de 1 à 30°C.

4.8 Programme demandé.

En cas de programme d'allumage, il est nécessaire d'établir le programme de chauffage demandé de 1 à 5.

4.9 Type de Programme.

Etablir, si programme d'allumage ON, ou bien d'extinction OFF.

4.10 Activation du programme.

Cette fonction est indispensable puisque, si en position non activé (No A.) le système ne contrôlera pas le programme et la fonction programmée ne pourra pas avoir lieu.

4.11 Exemple de Programmation.

Pour programmer le poêle de sorte qu'il s'allume tous les jours du lundi au vendredi à 08h. à la puissance 4 avec température 20 °C , procéder comme ci-après une fois entré dans la planification du programme d'allumage.

- Avec TEMP+ sélectionner LV comme jours d'allumage du lundi au vendredi.
- Sélectionner l'Heure avec la touche PROG+ et établir 08h. avec les touches TEMP+ et TEMP-.
- Sélectionner les minutes avec la touche PROG+ et établir 00 avec les touches TEMP+ et TEMP-.
- Sélectionner la température avec la touche PROG+ et établir 20° avec les touches TEMP+ et TEMP-.
- Sélectionner la puissance de chauffage avec la touche PROG+ et établir 4 avec les touches TEMP+ et TEMP-.

- Sélectionner la modalité avec la touche PROG+ et établir ON avec les touches TEMP+ et TEMP-.
- Sélectionner le type de programme avec PROG+ et établir l'aptitude avec les touches TEMP+ et TEMP-.
- Presser SET pour mémoriser les données et insérer un nouveau programme d'allumage.
  Dès que l'on a terminé, presser STOP pour sortir.
- Se rappeler d'établir la modalité de fonctionnement en Automatique pour habiliter le contrôle du programmateur hebdomadaire.

4.12 Modalité du Thermostat.



En pressant SET on peut modifier la modalité de fonctionnement pour le contrôle de température ou pour l'allumage et l'extinction automatisée..

4.13 Thermostat Interne.

Modalité de fonctionnement qui règle le fonctionnement du poêle selon la température ambiante recherchée. Le poêle est allumé soit manuellement soit automatiquement avec la programmation du programmateur hebdomadaire incorporé ou de la minuterie interne. La puissance du poêle est contrôlée automatiquement en fonction dela température établie, en optimisant le chauffage avec une considérable économie de pellets.

4.14 Thermostat Externe.

Il est possible de relier au poêle un thermostat à contact extérieur. Se le contact est ermée, la température établie est inférieure à la température ambiante, et vice versa, à contact ouvert, la température établie est inférieur à la température ambiante.
Allumage et extinction seront toujours manuels ou par programmateur hebdomadaire ou minuterie interne.

4.15 Chrono Thermostat Externe.

Il est possible d'automatiser l'allumage, l'extinction et la régulation de la température par un chrono thermostat extérieur avec contact pur de fermeture en alternative au programmateur interne. A contact fermé, la température établie supérieure à la température ambiante, le poêle s'allumera si éteint, tandis qu'à contact ouvert, la température établie inférieure à la température ambiante le poêle descendra graduellement à la puissance minimum jusqu'à s'étendre. Il sera de toute façon possible de modifier la puissance manuellement et commander le poêle depuis le panneau. Au cas où le poêle est éteint manuellement, le rallumage devra être manuel. Le poêle se rallumera automatiquement seulement si le contact fermé se rouvre et se referme successivement. Une telle entrée pourra être utilisée aussi pour allumer ou éteindre le poêle à l'aide d'un interrupteur manuel à puissance préétablie.

4.16 GSM.

Etablir les modalités de fonctionnement GSM au cas où il s’avère nécessaire de relier au poêle un combiné GSM pour l’allumage ou l’extinction à distance. Dans cette modalité, l’allumage ou l’extinction du poêle aussi bien en manuel qu’en automatique ne sera pas possible parle programmateur hebdomadaire incorporé ou par la minuterie. Pour commander manuellement le poêle, il est nécessaire d’établir depuis le panneau la modalité du thermostat interne. En ce qui concerne la puissance, si la température ambiante dépasse la température établie par le panneau, elle se réduit graduellement jusqu’à la puissance minimum. Cela permet de maintenir la température ambiante constante avec une considérable économie de pellets.

5 Erreurs en fonctionnement

Pendant le fonctionnement , si le système remarque une anomalie, le poêle s’éteint en suivant le cycle de refroidissement et un message d’erreur est visualisé sur l’écran. Ce message devra être annulé manuellement. Il en sera de même, si en mode de fonctionnement automatique, le poêle attend le commandement de réinitialisation de l’alarme pour visualisation. Les erreurs visualisées sont les suivantes :

5.1 Erreur 1 Défaut d’Allumage

Si après un cycle d’allumage le poêle ne rejoint pas la température minimum d’exercice, le cycle s’arrête avec une erreur et le système procède à un refroidissement programmé. Cela pourrait advenir à cause du manque de combustible, de creuset sale ou bien d’allumeur souillé ou défectueux. Avant de rallumer, vérifier le creuset,, éventuellement le nettoyer et le vider des pellets présents.

5.2 Errere 2 Anomalie Moteur aspiration des fumées.

Si pendant le fonctionnement le système remarque une aspiration d’air insuffisante le cycle se termine avec une erreur de systéme et il procède à un refroidissement programmé.

5.3 Erreur 3 Anomalie circuit d’aspiration des fumées.

Si pendant le fonctionnement le système remarque une aspiration d’air insuffisante le cycle se termine avec une erreur de système et il procède à un refroidissement programmé.

5.4 Erreur 5 Manque de pellets

Si pendant le fonctionnement la température de la chambre de combustion descend sous la limite prévue, le cycle se termine avec une erreur de système. Cela peut être dû au manque de combustible ou au blocage de distribution de celui-ci.

5.5 Erreur 6 Alarme : Defaut Pressostat/Thermostat

Si le pressostat est activé par une dépression insuffisante de l'aspiration des fumées, le cycle termine le chauffage avec erreur 6. Cela pourrait être causé par une obstruction de l'aspiration ou de l'expulsion des fumées.

5.6 Erreure 8 Manque de tension du réseau.

Si pendant n'importe quelle phase de fonctionnement du poêle, la tension d'alimentation vient à manquer, ainsi qu'à son retour, l'alerte de manque d'alimentation du réseau est déclenchée et le poêle s'éteint.

5.7 Erreur 9 Alarme moteur fumées.

Pendant la phase de chauffage, le moteur des fumées est tenu sous contrôle; au cas o la vitesse descend sous une vitesse minimum, le poêle se met en erreur pour mauvais fonctionnement du moteur d'aspiration des fumées et passe directement en refroidissement à plus grande vitesse.
Cet inconvénient peut être dû aussi aux cendres déposées dans le circuit des fumées et au manque d'entretien effectué.

5.8 Erreur10 Alarme Surchauffe.

Cette fonction est fixée au moyen du paramètre de système 61. La température de la carte est tenue sous contrôle et, si cette dernière dépasse les 70°C plus de 3 minutes, le poêle passe en refroidissement pour baisser la température.

6 Messages affichés.

6.1 Message d'alarme.

Description	Italiano	Englishe	Français	Deutsch	Espanol
Procédure d'allumage ratée	Mancata Acc.	No Ignition	All. Manque	Keine Zund	Fal.enc.
Manque de Pellets	Pellets Esaurito	Pellets Finished	Boulettes Finies	Pellets zuende	Pellets Agotados
Alarme Pressostat/ Thermostat	All. Press-Term	All. Press-Therm	All.decha.-Therm	All.decha.-Therm	All.Desc.-Term.
Rupture d'alimentation électrique	Mancanza di Rete	Black-out	Arret Total	Verdunkelung	Apagon
Alarme Moteur Aspiration des fumées	All. Motore Fumi	All. Asp. Smoke	All. Asp. Fumes	All. Defekt Asp.	All. Defect. Asp

6.2 Messages en Fonctionement

Description	Italiano	English	Français	Deutsch	Espanol
Allumage en cours	Accensione Stufa In corso	Ignition Starting	Allumage en cours	Zundung im Gange	Encendido en ejecucion
Allumage Attente	Accensione Stufa Attesa	Ignition Wait	Allumage Attente	Zundung Wartet	Encendido Espera
Réchauffage	Risc.	Heat	Rechau.	Heiz.	Cal.
Mode manuel	Manuale	Manual	Manuel	Manuell	Manual
Mode automatique	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
Réfroidissement en cours	Raffreddamento in corso	Cooling Starting	Refroidissement en cours	Kuhlen im Gange	Refrigeracion en ejecucion
Reglage date et heure	REGOLA DATA-ORA	SET DATE-TIME	REGL. DATE-HEURE	SET DATUM-UHR	SET FECHA-HORA
Programmation hebdomadiare	PROG SETTIMANALE	WEEKLY PROG.	PROG HEBDO	WOCHENPROGRAMM	PROY SEMANAL
Modalité Thermostat	MOD.TERMOSTATO	THERMOSTAT MODE	MOD.THERMOST AT	THERMOSTATMODUS	MOD.TERMOSTATO
Thermostat Interne	Term. Interno	Internal Therm.	Therm. Interne	Innentherm.	Term. Interno
Thermostat Externe	Term. Esterno	External Therm.	Therm. Externe	AuBentherm.	Term. Externo
Thermostat Horaire /GSM Progammable	Cro/GSM Prog:	CRO/GSM Power	CRO/GSM Prog:	CRO/GSM Leist.	CRO/GSM Prog:
Paramètres du Poêle	PARAMETRI STUFA	STOVE PARAMETERS	PARAMETRES	PARAMETER	PARAMETROS
Mémoire des Erreurs	LOG ERRORI	SYSTEM LOG	REPER. SISTEME	REGISTER SYSTEM	REGISTRO SISTEMA
Sélection de la langue	SEL. LINGUA	SELECT LANGUAGE	SEL. LANGUE	SPRACHWAHL	SEL. IDIOMA

7 Telecommande IR (En Option).

Le système permet l’utilisation d’une télecommande IR en option et installable à tout moment. La télécommande permet l’allumage et l’extinction à distance . Avant l’utilisation il est nécessaire de mémoriser le code de la télécommande. Cette opératio s’exécute directement depuis le panneau du poêle sans l’aide d’outil.